Rev

Chapter 6

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Καὶ	εἶδον,	ὅτε	ἤνοιξεν	τὸ	Ἀρνίον	μίαν	ἐκ
மற்றும்	நான்-கண்டேன்	எப்போது	திறந்தது	-அந்த	ஆட்டுக்குட்டி	ஒன்றை	-இலிருந்து
G2532	G3708	G3753	G0455	G3588	G0721	G1520	G1537

τῶν	ἑπτὰ	σφραγίδων,	καὶ	ἤκουσα	ἑνὸς	ἐκ	τῶν
-அந்த	ஏழு	முத்திரைகளின்	மற்றும்	நான்-கேட்டேன்	ஒன்றின்	-இலிருந்து	-அந்த
G3588	G2033	G4973	G2532	G0191	G1520	G1537	G3588

τεσσάρων	ζῴων	λέγοντος,	ὡς	φωνῇ	βροντῆς,	Ἔρχου!
நான்கு	ஜீவராசிகளின்	சொல்லுகிற	போல	குரலில்	இடியின்	வா!
G5064	G2226	G3004	G5613	G5456	G1027	G2064

> ஆட்டுக்குட்டியானவர் முத்திரைகளில் ஒன்றை உடைக்கக் கண்டேன். அப்பொழுது நான்கு ஜீவன்களில் ஒன்று என்னைப் பார்த்து: நீ வந்து பார் என்று இடிமுழக்கம்போல சத்தமாகச் சொல்வதைக்கேட்டேன்.

2

καὶ	εἶδον,	καὶ	ἰδοὺ,	ἵππος	λευκός,	καὶ	ὁ
மற்றும்	நான்-கண்டேன்	மற்றும்	இதோ	குதிரை	வெள்ளை	மற்றும்	-அந்த
G2532	G3708	G2532	G3708	G2462	G3022	G2532	G3588

καθήμενος	ἐπ’	αὐτὸν	ἔχων	τόξον;	καὶ	ἐδόθη
அமர்ந்திருக்கிறவன்	-மேல்	அதன்	கொண்டிருக்கிற	வில்லை	மற்றும்	கொடுக்கப்பட்டது
G2521	G1909	G0846	G2192	G5115	G2532	G1325

αὐτῷ	στέφανος,	καὶ	ἐξῆλθεν	νικῶν,	καὶ	ἵνα
அவனுக்கு	கிரீடம்	மற்றும்	புறப்பட்டான்	ஜெயிக்கிறவனாக	மற்றும்	-என்று
G0846	G4735	G2532	G1831	G3528	G2532	G2443

νικήσῃ.
ஜெயிக்கும்படி
G3528

> நான் பார்த்தபோது, இதோ, ஒரு வெள்ளைக்குதிரையைக் கண்டேன்; அதின்மேல் ஏறியிருந்தவன் வில்லைப் பிடித்திருந்தான்; அவனுக்கு ஒரு கிரீடம் கொடுக்கப்பட்டது; அவன் ஜெயிக்கிறவனாகவும் ஜெயிப்பவனாகவும் புறப்பட்டான்.

3

Καὶ	ὅτε	ἤνοιξεν	τὴν	σφραγῖδα	τὴν	δευτέραν,	ἤκουσα
மற்றும்	எப்போது	திறந்தது	-அந்த	முத்திரையை	-அந்த	இரண்டாவது	நான்-கேட்டேன்
G2532	G3753	G0455	G3588	G4973	G3588	G1208	G0191

τοῦ	δευτέρου	ζῴου	λέγοντος,	Ἔρχου!
-அந்த	இரண்டாவது	ஜீவராசி	சொல்லுகிற	வா!
G3588	G1208	G2226	G3004	G2064

> அவர் இரண்டாம் முத்திரையை உடைத்தபோது, இரண்டாம் ஜீவனானது: நீ வந்து பார் என்று சொல்லக்கேட்டேன்.

4

καὶ	ἐξῆλθεν,	ἄλλος	ἵππος	πυρρός;	καὶ	τῷ
மற்றும்	புறப்பட்டது	வேறொரு	குதிரை	சிவப்பு	மற்றும்	-அந்த
G2532	G1831	G0243	G2462	G4450	G2532	G3588

καθημένῳ	ἐπ’	αὐτὸν,	ἐδόθη	αὐτῷ	λαβεῖν	τὴν
அமர்ந்திருக்கிறவனுக்கு	-மேல்	அதன்	கொடுக்கப்பட்டது	அவனுக்கு	எடுக்க	-அந்த
G2521	G1909	G0846	G1325	G0846	G2983	G3588

εἰρήνην	ἐκ	τῆς	γῆς,	καὶ	ἵνα	ἀλλήλους
சமாதானத்தை	-இலிருந்து	-அந்த	பூமியின்	மற்றும்	-என்று	ஒருவரையொருவர்
G1515	G1537	G3588	G1093	G2532	G2443	G0240

σφάξουσιν;	καὶ	ἐδόθη	αὐτῷ	μάχαιρα	μεγάλη.
கொல்லுவார்கள்	மற்றும்	கொடுக்கப்பட்டது	அவனுக்கு	பட்டயம்	பெரிய
G4969	G2532	G1325	G0846	G3162	G3173

> அப்பொழுது சிவப்பான வேறொரு குதிரை புறப்பட்டது; அதின்மேல் ஏறியிருந்தவனுக்கு, பூமியிலுள்ளவர்கள் ஒருவரையொருவர் கொலை செய்வதற்காகச் சமாதானத்தை பூமியிலிருந்து எடுத்துப்போடும்படியான அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டது; ஒரு பெரிய வாளும் அவனுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது.

5

Καὶ	ὅτε	ἤνοιξεν	τὴν	σφραγῖδα	τὴν	τρίτην,	ἤκουσα
மற்றும்	எப்போது	திறந்தது	-அந்த	முத்திரையை	-அந்த	மூன்றாவது	நான்-கேட்டேன்
G2532	G3753	G0455	G3588	G4973	G3588	G5154	G0191

τοῦ	τρίτου	ζῴου	λέγοντος,	Ἔρχου;	καὶ	εἶδον,	καὶ
-அந்த	மூன்றாவது	ஜீவராசி	சொல்லுகிற	வா!	மற்றும்	நான்-கண்டேன்	மற்றும்
G3588	G5154	G2226	G3004	G2064	G2532	G3708	G2532

ἰδοὺ,	ἵππος	μέλας,	καὶ	ὁ	καθήμενος	ἐπ’	αὐτὸν,
இதோ	குதிரை	கறுப்பு	மற்றும்	-அந்த	அமர்ந்திருக்கிறவன்	-மேல்	அதன்
G3708	G2462	G3189	G2532	G3588	G2521	G1909	G0846

ἔχων	ζυγὸν	ἐν	τῇ	χειρὶ	αὐτοῦ.
கொண்டிருக்கிற	தராசை	-இல்	-அந்த	கையில்	அவனுடைய
G2192	G2218	G1722	G3588	G5495	G0846

> அவர் மூன்றாம் முத்திரையை உடைத்தபோது, மூன்றாம் ஜீவனானது: நீ வந்து பார் என்று சொல்வதைக்கேட்டேன். நான் பார்த்தபோது, இதோ, ஒரு கறுப்புக்குதிரையைப் பார்த்தேன்; அதின்மேல் ஏறியிருந்தவன் ஒரு தராசைத் தன் கையிலே பிடித்திருந்தான்.

6

καὶ	ἤκουσα	ὡς	φωνὴν	ἐν	μέσῳ	τῶν	τεσσάρων
மற்றும்	நான்-கேட்டேன்	போல	குரலை	-இல்	நடுவில்	-அந்த	நான்கு
G2532	G0191	G5613	G5456	G1722	G3319	G3588	G5064

ζῴων,	λέγουσαν,	Χοῖνιξ	σίτου	δηναρίου,	καὶ	τρεῖς
ஜீவராசிகளின்	சொல்லுகிற	படி	கோதுமையின்	பணத்துக்கு	மற்றும்	மூன்று
G2226	G3004	G5518	G4621	G1220	G2532	G5140

χοίνικες	κριθῶν	δηναρίου;	καὶ	τὸ	ἔλαιον	καὶ	τὸν
படிகள்	வாற்கோதுமையின்	பணத்துக்கு	மற்றும்	-அந்த	எண்ணெயை	மற்றும்	-அந்த
G5518	G2915	G1220	G2532	G3588	G1637	G2532	G3588

οἶνον	μὴ	ἀδικήσῃς.
திராட்சரசத்தை	-இல்லை	சேதப்படுத்தாதே
G3631	G3361	G0091

> அப்பொழுது, ஒரு வெள்ளிக்காசுக்கு ஒருபடி கோதுமையென்றும், ஒரு வெள்ளிக்காசுக்கு மூன்றுபடி வாற்கோதுமையென்றும், எண்ணெயையும் திராட்சைரசத்தையும் சேதப்படுத்தாதே என்றும், நான்கு ஜீவன்களின் நடுவிலிருந்து உண்டான சத்தத்தைக் கேட்டேன்.

7 Καὶ ὅτε ἤνοιξεν τὴν σφραγῖδα τὴν τετάρτην, ἤκουσα
மற்றும் எப்போது திறந்தது -அந்த முத்திரையை -அந்த நான்காவது நான்-கேட்டேன்
G2532 G3753 G0455 G3588 G4973 G3588 G5067 G0191

φωνὴν τοῦ τετάρτου ζῴου λέγοντος, Ἔρχου!
குரலை -அந்த நான்காவது ஜீவராசி சொல்லுகிற வா!
G5456 G3588 G5067 G2226 G3004 G2064

> அவர் நான்காம் முத்திரையை உடைத்தபோது, நான்காம் ஜீவனானது: நீ வந்து பார் என்று சொல்லும் சத்தத்தைக் கேட்டேன்.

8 καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ, ἵππος χλωρός, καὶ ὁ
மற்றும் நான்-கண்டேன் மற்றும் இதோ குதிரை பச்சை மற்றும் -அந்த
G2532 G3708 G2532 G3708 G2462 G5515 G2532 G3588

καθήμενος ἐπάνω αὐτοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ὁ Θάνατος, καὶ
அமர்ந்திருக்கிறவன் -மேலாக அதன் பெயர் அவனுக்கு -அந்த மரணம் மற்றும்
G2521 G1883 G0846 G3686 G0846 G3588 G2288 G2532

ὁ ᾅδης ἠκολούθει μετ’ αὐτοῦ; καὶ ἐδόθη
-அந்த பாதாளம் பின்தொடர்ந்தது -உடன் அவனுடைய மற்றும் கொடுக்கப்பட்டது
G3588 G0086 G0190 G3326 G0846 G2532 G1325

αὐτοῖς ἐξουσία ἐπὶ τὸ τέταρτον τῆς γῆς, ἀποκτεῖναι
அவர்களுக்கு அதிகாரம் -மேல் -அந்த நான்காம்-பகுதி -அந்த பூமியின் கொல்ல
G0846 G1849 G1909 G3588 G5067 G3588 G1093 G0615

ἐν ῥομφαίᾳ, καὶ ἐν λιμῷ, καὶ ἐν θανάτῳ, καὶ
-இல் வாளினால் மற்றும் -இல் பஞ்சத்தினால் மற்றும் -இல் மரணத்தினால் மற்றும்
G1722 G4501 G2532 G1722 G3042 G2532 G1722 G2288 G2532

ὑπὸ τῶν θηρίων τῆς γῆς.
-மூலம் -அந்த காட்டுமிருகங்களின் -அந்த பூமியின்
G5259 G3588 G2342 G3588 G1093

> நான் பார்த்தபோது, இதோ, மங்கின நிறமுள்ள ஒரு குதிரையைப் பார்த்தேன்; அதின்மேல் ஏறியிருந்தவனுக்கு மரணம் என்று பெயர்; பாதாளம் அவனுக்குப் பின்னே சென்றது. பட்டயத்தினாலும், பஞ்சத்தினாலும், மரணத்தினாலும், பூமியின் கொடிய மிருகங்களினாலும், பூமியில் உள்ள நான்கில் ஒரு பங்கு மக்களைக் கொலைசெய்ய அவைகளுக்கு அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டது.

9 Καὶ ὅτε ἤνοιξεν τὴν πέμπτην σφραγῖδα, εἶδον
மற்றும் எப்போது திறந்தது -அந்த ஐந்தாவது முத்திரையை நான்-கண்டேன்
G2532 G3753 G0455 G3588 G3991 G4973 G3708

ὑποκάτω τοῦ θυσιαστηρίου τὰς ψυχὰς τῶν ἐσφαγμένων
-கீழே -அந்த பலிபீடத்தின் -அந்த ஆத்துமாக்களை -அந்த கொல்லப்பட்டவர்களின்
G5270 G3588 G2379 G3588 G5590 G3588 G4969

διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ διὰ τὴν
-நிமித்தம் -அந்த வார்த்தையின் -உடைய தேவனுடைய மற்றும் -நிமித்தம் -அந்த
G1223 G3588 G3056 G3588 G2316 G2532 G1223 G3588

μαρτυρίαν ἣν εἶχον;
சாட்சியின் -எந்த அவர்கள்-கொண்டிருந்தார்கள்
G3141 G3739 G2192

> அவர் ஐந்தாம் முத்திரையை உடைத்தபோது, தேவவசனத்தினாலும் தாங்கள் கொடுத்த சாட்சியினாலும் கொல்லப்பட்டவர்களுடைய ஆத்துமாக்களைப் பலிபீடத்தின் கீழேப் பார்த்தேன்.

10 καὶ ἔκραξαν φωνῇ μεγάλῃ, λέγοντες, Ἕως
மற்றும் அவர்கள்-கூப்பிட்டார்கள் குரலில் பெரிய சொல்லுகிற எவ்வளவு-காலம்
G2532 G2896 G5456 G3173 G3004 G2193

πότε, ὁ Δεσπότης, ὁ ἅγιος καὶ ἀληθινός, οὐ
எப்போது -அந்த எஜமான் -அந்த பரிசுத்தமான மற்றும் உண்மையான -இல்லை
G4219 G3588 G1203 G3588 G0040 G2532 G0228 G3756

κρίνεις, καὶ ἐκδικεῖς τὸ αἷμα ἡμῶν,
நீர்-நியாயந்தீர்க்கிறீர் மற்றும் பழிவாங்குகிறீர் -அந்த இரத்தத்தை நம்முடைய
G2919 G2532 G1556 G3588 G0129 G1473

ἐκ τῶν κατοικούντων ἐπὶ τῆς γῆς?
-இலிருந்து -அந்த குடியிருக்கிறவர்களின் -மேல் -அந்த பூமியின்
G1537 G3588 G2730 G1909 G3588 G1093

> அவர்கள்: பரிசுத்தமும் சத்தியமும் உள்ள ஆண்டவரே, தேவரீர் பூமியின்மேல் குடியிருக்கிறவர்களிடம் எங்களுடைய இரத்தத்தைக்குறித்து எவ்வளவு காலங்கள் நியாயத்தீர்ப்புச் செய்யாமலும் பழிவாங்காமலும் இருப்பீர் என்று அதிக சத்தமாகக் கேட்டார்கள்.

11 καὶ ἐδόθη αὐτοῖς ἑκάστῳ στολὴ λευκή; καὶ
மற்றும் கொடுக்கப்பட்டது அவர்களுக்கு ஒவ்வொருவருக்கும் அங்கி வெள்ளை மற்றும்
G2532 G1325 G0846 G1538 G4749 G3022 G2532

ἐρρέθη αὐτοῖς ἵνα ἀναπαύσονται ἔτι χρόνον
சொல்லப்பட்டது அவர்களுக்கு -என்று அவர்கள்-இளைப்பாறுவார்கள் இன்னும் காலம்
G2046 G0846 G2443 G0373 G2089 G5550

μικρόν, ἕως πληρωθῶσιν καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν,
சிறிய -வரை நிறைவேறும் -ம் -அந்த உடன்-ஊழியக்காரர்கள் அவர்களுடைய
G3398 G2193 G4137 G2532 G3588 G4889 G0846

καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν, οἱ μέλλοντες ἀποκτέννεσθαι
மற்றும் -அந்த சகோதரர்கள் அவர்களுடைய -அந்த போகிறவர்கள் கொல்லப்படும்படி
G2532 G3588 G0080 G0846 G3588 G3195 G0615

ὡς καὶ αὐτοί.
போல -ம் அவர்களும்
G5613 G2532 G0846

> அப்பொழுது அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் வெள்ளை அங்கிகள் கொடுக்கப்பட்டது; அவர்கள் தங்களைப்போலக் கொலைசெய்யப்படப்போகிறவர்களாகிய தங்களுடைய உடன்பணியாளர்களும் தங்களுடைய சகோதரர்களுமானவர்களின் எண்ணிக்கை நிறைவாகும்வரை இன்னும் கொஞ்சக்காலம் காத்திருக்கவேண்டும் என்று அவர்களுக்குச் சொல்லப்பட்டது.

12 Καὶ εἶδον ὅτε ἤνοιξεν τὴν σφραγῖδα τὴν ἕκτην,
மற்றும் நான்-கண்டேன் எப்போது திறந்தது -அந்த முத்திரையை -அந்த ஆறாவது
G2532 G3708 G3753 G0455 G3588 G4973 G3588 G1623

καὶ σεισμὸς μέγας ἐγένετο, καὶ ὁ ἥλιος ἐγένετο μέλας
மற்றும் பூகம்பம் பெரிய உண்டாயிற்று மற்றும் -அந்த சூரியன் ஆயிற்று கறுப்பு
G2532 G4578 G3173 G1096 G2532 G3588 G2246 G1096 G3189

ὡς σάκκος τρίχινος, καὶ ἡ σελήνη ὅλη ἐγένετο ὡς
போல இரட்டு மயிரினால்-ஆன மற்றும் -அந்த சந்திரன் முழுவதும் ஆயிற்று போல
G5613 G4526 G5155 G2532 G3588 G4582 G3650 G1096 G5613

αἷμα;
இரத்தம்
G0129

> அவர் ஆறாம் முத்திரையை உடைப்பதைப் பார்த்தேன்; இதோ, பூமி மிகவும் அதிர்ந்தது; சூரியன் கருப்புக் கம்பளியைப்போலக் கருத்துப்போனது; சந்திரன் இரத்தம்போல ஆனது.

13 καὶ οἱ ἀστέρες τοῦ οὐρανοῦ ἔπεσαν εἰς τὴν γῆν,
மற்றும் -அந்த நட்சத்திரங்கள் -அந்த வானத்தின் விழுந்தன -க்கு -அந்த பூமியின்
G2532 G3588 G0792 G3588 G3772 G4098 G1519 G3588 G1093

ὡς συκῆ βάλλει τοὺς ὀλύνθους αὐτῆς, ὑπὸ ἀνέμου
போல அத்திமரம் உதிர்க்கிறது -அந்த காய்களை அதனுடைய -மூலம் காற்றின்
G5613 G4808 G0906 G3588 G3653 G0846 G5259 G0417

μεγάλου σειομένη.
பெரிய அசைக்கப்படுகிற
G3173 G4579

> அத்திமரம் பெருங்காற்றினால் அசைக்கப்படும்போது, அதின் காய்கள் உதிருகிறதுபோல, வானத்தின் நட்சத்திரங்களும் பூமியிலே விழுந்தது.

14 καὶ ὁ οὐρανὸς ἀπεχωρίσθη ὡς βιβλίον ἑλισσόμενον, καὶ
மற்றும் -அந்த வானம் அகன்றுபோயிற்று போல புஸ்தகம் சுருட்டப்படுகிற மற்றும்
G2532 G3588 G3772 G0673 G5613 G0975 G1667 G2532

πᾶν ὄρος καὶ νῆσος ἐκ τῶν τόπων αὐτῶν
எல்லா மலை மற்றும் தீவு -இலிருந்து -அந்த இடங்களின் அவர்களுடைய
G3956 G3735 G2532 G3520 G1537 G3588 G5117 G0846

ἐκινήθησαν.
நகர்த்தப்பட்டன
G2795

> வானமும் சுருட்டப்பட்ட புத்தகம்போல விலகிப்போனது; மலைகள் தீவுகள் எல்லாம் தங்களுடைய இடங்களைவிட்டு விலகிச்சென்றன.

15 καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ οἱ μεγιστᾶνες, καὶ
மற்றும் -அந்த ராஜாக்கள் -அந்த பூமியின் மற்றும் -அந்த பெரியவர்கள் மற்றும்
G2532 G3588 G0935 G3588 G1093 G2532 G3588 G3175 G2532

οἱ χιλίαρχοι, καὶ οἱ πλούσιοι, καὶ οἱ ἰσχυροὶ,
-அந்த சேனாபதிகள் மற்றும் -அந்த ஐசுவரியவான்கள் மற்றும் -அந்த பலவான்கள்
G3588 G5506 G2532 G3588 G4145 G2532 G3588 G2478

καὶ πᾶς δοῦλος καὶ ἐλεύθερος, ἔκρυψαν ἑαυτοὺς εἰς
மற்றும் எல்லா அடிமை மற்றும் சுயாதீனன் ஒளித்துக்கொண்டார்கள் தங்களை -க்குள்
G2532 G3956 G1401 G2532 G1658 G2928 G1438 G1519

τὰ σπήλαια, καὶ εἰς τὰς πέτρας τῶν ὀρέων;
-அந்த குகைகளில் மற்றும் -க்குள் -அந்த கற்பாறைகளில் -அந்த மலைகளின்
G3588 G4693 G2532 G1519 G3588 G4073 G3588 G3735

> பூமியின் ராஜாக்களும், பெரியோர்களும், ஐசுவரியவான்களும், படைத்தளபதிகளும், பலவான்களும், அடிமைகள், சுதந்திரமானவர்கள் எல்லோரும், குகைகளிலும் மலைகளின் பாறைகளிலும் ஒளிந்துகொண்டு,

16	καὶ	λέγουσιν	τοῖς	ὄρεσιν	καὶ	ταῖς	πέτραις,
	மற்றும்	சொல்லுகிறார்கள்	-அந்த	மலைகளுக்கு	மற்றும்	-அந்த	கற்பாறைகளுக்கு
	G2532	G3004	G3588	G3735	G2532	G3588	G4073

Πέσετε	ἐφ’	ἡμᾶς,	καὶ	κρύψατε	ἡμᾶς	ἀπὸ	προσώπου
விழுங்கள்	-மேல்	நம்மை	மற்றும்	மறையுங்கள்	நம்மை	-இலிருந்து	முகத்திலிருந்து
G4098	G1909	G1473	G2532	G2928	G1473	G0575	G4383

τοῦ	καθημένου	ἐπὶ	τοῦ	θρόνου,	καὶ	ἀπὸ	τῆς
-அந்த	அமர்ந்திருக்கிறவரின்	-மேல்	-அந்த	சிங்காசனத்தின்	மற்றும்	-இலிருந்து	-அந்த
G3588	G2521	G1909	G3588	G2362	G2532	G0575	G3588

ὀργῆς	τοῦ	Ἀρνίου;
கோபத்தின்	-அந்த	ஆட்டுக்குட்டியின்
G3709	G3588	G0721

> மலைகளையும் பாறைகளையும் பார்த்து: நீங்கள் எங்கள்மேல் விழுந்து, சிங்காசனத்தின்மேல் வீற்றிருக்கிறவருடைய முகத்திற்கும், ஆட்டுக்குட்டியானவருடைய கோபத்திற்கும் எங்களை மறைத்துக்கொள்ளுங்கள்;

17	ὅτι	ἦλθεν	ἡ	ἡμέρα	ἡ	μεγάλη	τῆς	ὀργῆς	αὐτῶν,
	ஏனெனில்	வந்தது	-அந்த	நாள்	-அந்த	பெரிய	-அந்த	கோபத்தின்	அவர்களுடைய
	G3754	G2064	G3588	G2250	G3588	G3173	G3588	G3709	G0846

καὶ	τίς	δύναται	σταθῆναι?
மற்றும்	யார்	கூடும்	நிற்க
G2532	G5101	G1410	G2476

> அவருடைய கோபத்தின் மகா நாள் வந்துவிட்டது, யார் நிலைத்து நிற்கமுடியும் என்றார்கள்.